



FONDAZIONE EDUARDO DE FILIPPO

<b>Componenti del Consiglio di Amministrazione</b>		
--	--	--

<b>Presidente</b>	Tommaso De Filippo	
<b>Pres. Onorario</b>	Carolina Rosi	

<b>Consigliere</b>	Giulio Baffi	
<b>Consigliere</b>	Leopoldo Di Bonito	
<b>Consigliere</b>	Alfredo Balsamo	
<b>Consigliere</b>	Davide Iodice	

Il giorno 15 dicembre 2021 alle ore 12.30, come da regolare convocazione, si è riunita presso la sede di Palazzo Scarpetta la riunione del Consiglio di Amministrazione per discutere e deliberare sui seguenti argomenti posti

all'o.d.g.

1. Linee programmatiche per attività del 2022;
2. Approvazione bilancio previsione 2022;
3. Varie ed eventuali.

Risultano presenti: il presidente Tommaso De Filippo, il presidente onorario Carolina Rosi ed i consiglieri Giulio Baffi e Davide Iodice; partecipano via Skype e via call i consiglieri Alfredo Balsamo e Leopoldo Di Bonito.

Partecipa alla seduta il direttore Francesco Somma e svolge la funzione di segretario verbalizzante la dott.ssa Giuseppina Gresia.

Il presidente Tommaso De Filippo assume la presidenza del C.d.A. a norma di statuto e, constatata e fatta constatare la presenza della maggioranza dei componenti il Consiglio, dichiara validamente costituita la seduta ed atta a deliberare sugli argomenti posti all'o.d.g..

Il Presidente, dopo i saluti di rito, aggiorna i consiglieri sul "Progetto Nisida". Dopo un ultimo sopralluogo al carcere di Nisida con il direttore Francesco Somma e con il direttore del carcere Gianluca Guida l'idea di riqualificare il teatrino interno risulta difficilmente realizzabile in quanto persistono dei problemi strutturali. In sostituzione, come intervento a cui provvedere nel più breve tempo possibile è stato individuato lo spazio all'aperto, utilizzato di frequente e che versa in condizioni precarie, che i ragazzi del carcere potrebbero ristrutturare grazie alla supervisione di esperti esterni. Il contributo della Fondazione sarà relativo alla fornitura dei materiali per un costo che si aggira attorno ai 13 mila euro.

Oltre alla partecipazione attiva dei ragazzi del carcere alla riqualificazione dello spazio individuato, l'idea è anche quella di immaginare, previo i necessari accordi con la casa di pena e con i competenti uffici del Ministero della Giustizia, una piccola rassegna che vede il coinvolgimento di compagnie

---

**Fondazione Eduardo De Filippo**

c/o Palazzo Scarpetta - Via Vittoria Colonna, 4 - 80121 Napoli  
tel./fax 08118638490 - info@fondazionedefilippo.it - www.fondazionedefilippo.it



FONDAZIONE EDUARDO DE FILIPPO

esterne, come suggerito nel precedente cda dal consigliere Alfredo Balsamo, così che i ragazzi possano di volta in volta essere artefici di proprie performance da offrire ad ospiti esterni, o normali spettatori di spettacoli di compagnie professionali. Un'attività che possa abbattere il diaframma tra il "dentro e fuori".

Invece, sono da registrarsi i ritardi relativi alla realizzazione del laboratorio di scenotecnica, dovuti alla difficoltà di ripristinare gli spazi in cui furono allocati negli anni '80 e di individuare un altro della struttura luogo penitenziale in cui poterlo realizzare.

Il Presidente, informando il consiglio che sono stati liberati i diritti dalla casa editrice Einaudi della traduzione "La Tempesta" di Eduardo, illustra il secondo progetto immaginato con il direttore Francesco Somma per l'anno 2022: "Progetto Shakespeare".

Si è pensato di pubblicare la traduzione di Eduardo mettendola in relazione con altre due opere shakespeariane tradotte sempre in napoletano: "Amleto" ad opera del drammaturgo Antonio Piccolo e i sonetti tradotti da Dario Iacobelli. Immaginando così tre generazioni a confronto che hanno lavorato sui testi shakespeariani.

Il Presidente chiede ai consiglieri indicazioni relative all'editore che possa prendere in mano il progetto, pubblicando obbligatoriamente tutti e tre i lavori. Inoltre il Presidente suggerisce, che si potrebbe prevedere l'eventuale pubblicazione de "La Tempesta" in audiolibro.

Sul progetto che vede impegnata la Fondazione a dare spazio ad una continuazione ideale da quanto intrapreso da Eduardo, il Presidente comunica che il direttore della redazione napoletana di "La Repubblica", Ottavio Ragone, ha dato la disponibilità del giornale per replicare la collaborazione avuta in occasione della pubblicazione di "Effetto Eduardo". Resta da valutare e determinare, assieme, le modalità e i termini per assicurare al progetto il massimo successo.

A fianco a l'obiettivo di pubblicare e promuovere i tre testi vi è anche quello di creare un evento teatrale che possa dare seguito alla pubblicazione della traduzione del testo "La Tempesta" di Eduardo in palcoscenico. A tal proposito il Presidente e il Direttore informano i consiglieri che è stato preso un primo contattato con Ruggero Cappuccio, direttore artistico della Fondazione Campania dei Festival Napoli Teatro Festival Italia, immaginando per l'anno 2022 la realizzazione di tale evento. Risulta necessario e indispensabile per portare a compimento tale progetto, richiedere la collaborazione del regista Gianfranco Cabiddu, che registrò la versione audio di Eduardo, e di Antonio Sinagra autore delle musiche originali.

Il Presidente, a conferma di quanto già definito nella riunione del C.d.A. di ottobre fa presente che vi sono in corso proficui rapporti con l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" nella persona del direttore Prof.re Gaetano Lettieri e della Dott.ssa Maria Grazia Berlangieri, per progettare concretamente il recupero e conferire funzionalità al materiale audio-visivo delle lezioni di Eduardo tenute agli inizi degli anni '80, conservato nei loro archivi. E' compito della Fondazione quindi appoggiare non solo lo studio del materiale conservato ma anche il restauro dello stesso.

In merito al secondo punto all'O.d.G. il Presidente richiede l'intervento del Direttore Francesco Somma per illustrare ed approvare il bilancio previsionale relativo all'anno 2022. Dopo le spiegazioni fornite dal Direttore, il consiglio pienamente soddisfatto dei chiarimenti ricevuti, all'unanimità delibera di approvare le previsioni del bilancio, che si allega al presente verbale. Nel contempo dà il proprio assenso alle linee di programma per l'anno 2022.

---

**Fondazione Eduardo De Filippo**

c/o Palazzo Scarpetta - Via Vittoria Colonna, 4 - 80121 Napoli  
tel./fax 08118638490 - [info@fondazionedefilippo.it](mailto:info@fondazionedefilippo.it) - [www.fondazionedefilippo.it](http://www.fondazionedefilippo.it)



FONDAZIONE EDUARDO DE FILIPPO

Prende la parola il consigliere Giulio Baffi in quale propone al Consiglio di iniziare a pensare a delle attività di presenza didattica all'interno delle scuole. La proposta viene accolta con entusiasmo dal consiglio.

Prende la parola il consigliere Davide Iodice, che siede in consiglio in qualità di rappresentate della passata amministrazione comunale, il quale, sia per sensibilità istituzionale che per motivi personali, rassegna le proprie irrevocabili dimissioni dal CdA. Il consiglio ne prende atto e ne registra la espressa volontà.

Il presidente ringrazia Davide Iodice per la preziosa collaborazione di questi e anni e chiede, a nome del consiglio, di continuare a collaborare con la Fondazione seppur con un differente ruolo rispecchiando, con i suoi progetti, la *mission* della stessa. Il Sig. Iodice accetta l'invito.

Null'altro essendovi a deliberare e non avendo chiesto nessuno la parola, il Presidente augura un sereno Natale a tutti i presenti e la seduta viene sciola alle ore 14:00, previa lettura, approvazione e sottoscrizione del presente verbale.

Napoli, 15.12.21

Il Segretario  
Giuseppina Gresia

Il Presidente  
Tommaso De Filippo

---

**Fondazione Eduardo De Filippo**

c/o Palazzo Scarpetta - Via Vittoria Colonna, 4 - 80121 Napoli  
tel./fax 08118638490 – [info@fondazioneedefilippo.it](mailto:info@fondazioneedefilippo.it) – [www.fondazioneedefilippo.it](http://www.fondazioneedefilippo.it)



FONDAZIONE EDUARDO DE FILIPPO

FONDAZIONE EDUARDO DE FILIPPO		
Rendiconto Preventivo 2022		
costi	ricavi	
Costo personale di segreteria e collaboratori esterni	€ 40.000	Contributo Comune di Napoli € 70.000
Costo per ricerca archivio e inventario	€ 22.500	Proventi diversi € 60.000
Costi sede	€ 25.500	Contributo Regione Campania € 80.000
Condominio	€ 3.000	
Contributi vari ad iniziative promosse o supportate dalla Fondazione	€ 46.500	
Polizza Organi Sociali	€ 2.500	
Progetto Nisida	€ 50.000	
Acquisto attrezzature	€ 7.000	
<b>TOTALE COSTI A PREVENTIVO</b>	<b>€ 197.000</b>	<b>TOTALE RICAVI A PREVENTIVO € 210.000</b>

Sbilancio

-€ 13.000

**Fondazione Eduardo De Filippo**

c/o Palazzo Scarpetta - Via Vittoria Colonna, 4 - 80121 Napoli

tel./fax 08118638490 – [info@fondazionedefilippo.it](mailto:info@fondazionedefilippo.it) – [www.fondazionedefilippo.it](http://www.fondazionedefilippo.it)